

Georg Friedrich Händel

O praise the Lord with one consent

HWV 254

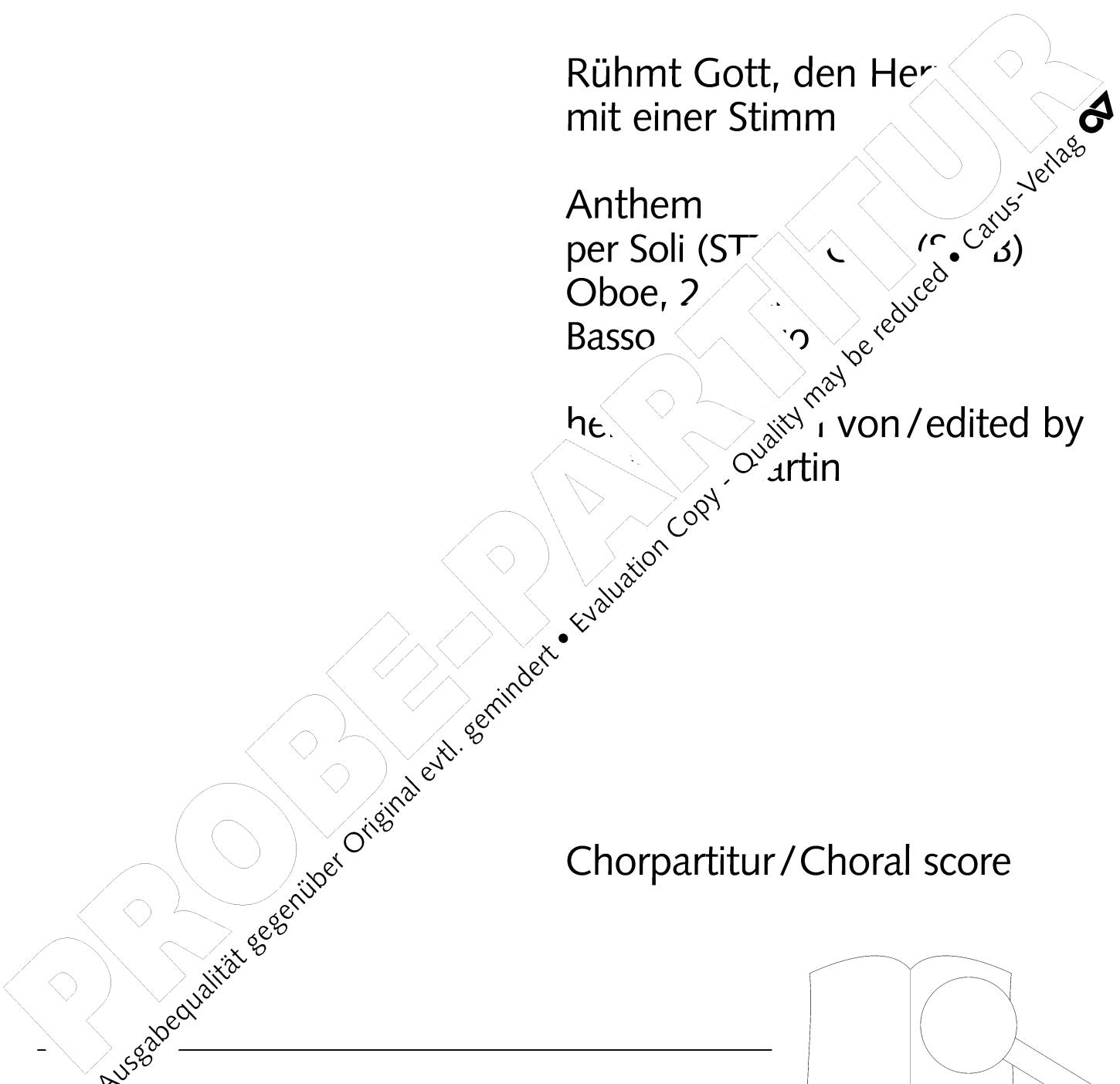
Rühmt Gott, den Her-
mit einer Stimm

Anthem
per Soli (ST)
Oboe, 2
Basso

he.
Evaluation Copy - Quality may be reduced • von / edited by
Martin

Chorpartitur / Choral score

Carus 40.91



O praise the Lord with one consent

Chorpartitur

Rühmt Gott, den Herrn, mit einer Stimm'

HWV 254

1. Chorus

Georg Friedrich Händel

1685–1759

1685–1759

Staccato 35

Soprano Vl I/Ob

Alto

Tenore

Basso

40

44

47

O praise the Lord with one con - sent,
Rühmt Gott, den Herrn, mit ei - ner Stimm',

with one con - sent,
mit ei - ner Stimm',

with one con - sent,
mit ei - ner Stimm',

with one con - sent,
mit ei - ner Stimm',

with one con - sent
Gott, den Herrn, mit ei - ner Stimm'

with one con - sent
mit ei - ner Stimm',

with one con - sent
mit ei - ner Stimm',

and mag - ni - fy, Preis,

and singt ihm Preis.

and mag - ni - fy, Preis,

and singt ihm Preis.

and mag - ni - fy, Preis,

and singt ihm Preis.

and mag - ni - fy his name, Dank,

and sin

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. geringer

Evaluation Copy - Quality may be reduced

PRO

Carus-Verlag

Available on CD with *Capella Principale* and *Scarlattisti*, conducted by Jochen Arnold (CV 83.4-
© 1996 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.911/05

© 1998 by Carus Verlag, Stuttgart 978-3-8055-1117-3
Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

gegeben . . . eu.
Christine Martin
Deutsche Textfassung:
Heidi Kirmse

50

— and mag - ni - fy his name, with one con - sent, with
 und singt ihm Preis und Dank! mit ei - ner Stimm', mit
 mag - ni - fy his name, with one con - sent, with
 singt ihm Preis und Dank! mit ei - ner Stimm', mit
 mag - ni - fy his name, O praise the Lord with one con - sent, with
 singt ihm Preis Rühmt Gott, den Herrn, mit ei - ner Stimm', mit
 fy, and mag - ni - fy his name, with one con - sent, O praise the Lord with
 Preis, und singt ihm Preis und Dank! mit ei - ner Stimm', rühmt Gott, den Herrn, mit

55

one con - sent and mag - ni - fy, and mag - ni - fy
 ei - ner Stimm' und singt ihm Preis, und singt ihm Preis
 one con - sent and mag - ni - fy, and mag - ni - fy
 ei - ner Stimm' und singt ihm Preis, und singt ihm Preis
 one con - sent and mag - ni - fy his name
 ei - ner Stimm' und singt ihm Preis und Dank,
 one con - sent and mag - ni - fy his name,
 ei - ner Stimm' und singt ihm Preis und Dank,

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

58

his name, and mag - ni - fy, mag - ni - fy his
 und Dank, und singt ihm Preis, singt ihm Preis und
 name, Dank, and mag - ni - fy his
 und singt ihm Preis und Dank, und singt ihm Preis und
 his name, and und mag - ni - fy his
 und Dank, und singt ihm Preis und Dank, und singt ihm Preis und

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

61

name, and mag - ni - fy his
 Dc und singt ihm Preis und singt ihm Preis und
 and mag - ni - fy, and mag - ni - fy ?
 singt ihm Preis, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis,
 name, and mag - ni - fy, and mag - ni - fy, and mag - ni - fy
 Dank, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis
 name, and mag - ni - fy, and mag - ni - fy, and mag - ni - fy
 Dank, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis, und singt ihm Preis

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

77

and mag - ni - fy, und singt ihm Preis, and mag - ni - fy und singt ihm Preis his name; und Dank!

and mag - ni - fy, und singt ihm Preis, and mag - ni - fy und singt ihm Preis his name; und Dank!

name, Dank, und singt ihm Preis und mag - ni - fy his name; Dank!

fy, Preis, und singt ihm Preis and mag - ni - fy his name; und Dank!

81

let all the ser-vants of the Lord his wor-thy praise, his wor-thy praise
Ihr, sei-ne Die-ner, eh-ret ihn mit würd'-gem Lob, mit würd'-gem Lob

let all the ser-vants of the Lord his wor-thy praise, his wor-thy praise
Ihr, sei-ne Die-ner, eh-ret ihn mit würd'-gem Lob

the ser-vants of the
ei-ne Die-ner, eh-ret

85

let all ihn, sei his wor-thy praise pro -
ih, sei -ne Die-ner, eh-ret ihn mit würd'-gem Lob -

let all the ser-vants or thy praise pro -
Ihr, sei -ne Die-ner, eh-ret mit würd'-gem Lob -

Lord, let all the his wor-thy praise pro -
ihn, ihr, sei -ne Die-ner, eh-ret mit würd'-gem Lob -

88

clair sc Original evtl. gemindert let all the ser-vants of the
Original evtl. gemindert
let, all the ser-vants of the
ihr, sei -ne Die-ner, eh-ret

thy gem praise pro - claim, sang,
thy gem praise pro - claim, sang,

let all the ser-vants of the Lord
let, all the ser-vants of the
ihr, sei -ne Die-ner, eh-ret

claim, sang, let all the ser-vants of the
claim, sang, let, all the ser-vants of the
ihr, sei -ne Die-ner, eh-ret

103

let all the ser-vants of the Lord his wor-thy praise
thy praise, his wor-thy praise
pro-claim, his mit
wor-würd' thy praise
ser-vants of the Lord his wor-thy praise
pro-claim, his mit
ser-vants of the Lord his wor-thy praise
pro-claim, his mit

106

pro-claim, his mit
thy gem
pro-claim, his mit
wor-würd
wor-würd' thy praise
pro-claim, let all the ser-vants of the Lord, his mit

109

praise Lob
pro-claim, ge-sang
his mit
praise Lob
pro-claim, sang
wor-würd
wor-würd' thy praise
ge-sang
praise Lob
pro-cl ge-sau
of the Lord, let all the ser-vants of the Lord his wor-thy

112

ihr, sei - ne Die - ner, of eh - ret ihn, let all the ser - vants of eh - ret the Lord, ihn
all the sei - ne Die - ner, of eh - ret Lord, ihn
praise Lob
pro-claim, ge - sang

2. Air (Tenore I): Praise him – *Preist ihn* - **tacet**
 3. Air (Tenore II): For this our truest – *Zu preisen ihn mit frohem Sang* - **tacet**
 4. Air (Basso, 108 Takte): That God is great – *Groß ist der Herr* - **tacet**

5. Chorus

Allegro ma non presto

Quality may be reduced • Carus-Verlag Q2

Soprano 10 VI I
 With cheer-ful notes let all the earth, earth,
 Aus al - ler Welt steig' freu - den voll, with cheer-ful
 Alto 10
 With cheer-ful notes let all the earth, let all,
 Aus al - ler Welt steig' freu - den voll, steig' freu
 Tenore 10
 let all the earth, let all, with
 steig' freu - den voll, with
 Basso 10
 the earth, with
 steig' freu - den voll, with
 14
 notes let all the earth to heav'n, to heav'n, their voic -
 Welt steig' freu - den voll zu ihm, zu ihm das Lied
 let all the earth to heav'n, to heav'n' zu ihm, raise, o heav'n,
 den voll, freu - den voll zu ihm, zu ihm zu ihm
 notes let all the earth to heav'n, to
 Welt steig' freu - den voll zu ihm zu zu
 notes let all the earth to heav'n, to
 Welt steig' freu - den voll zu ihm zu zu
 18
 notes let all the earth to heav'n, to
 Welt steig' freu - den voll zu ihm zu zu
 to heav'n their voic - es raise, to
 zu ihm das Lied em - por, zu ihm, to
 to heav'n their voic - es raise, to
 zu ihm das Lied em - por, zu ihm, to
 to heav'n their voic - es raise, to
 zu ihm das Lied em - por, zu ihm, to
 heav'n, ihm, am their voic - es raise, to
 heav'n, ihm, am das Lied em - por, zu ihm, to
 21
 f r.
 pp 1 f
 pp 1 with cheer - ful
 pp 1 aus al - ler
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert Evaluation Copy
 raise, por, with cheer - ful
 aus al - ler

26

notes let all the earth, with cheer - ful notes let all the
 Welt steig' freu - den voll, aus al - ler Welt steig' freu - den
 notes let all the earth, with cheer - ful notes let all the
 Welt steig' freu - den voll, aus al - ler Welt steig' freu - den
 notes let all the earth, let all the
 Welt steig' freu - den voll, steig' freu -
 notes let all the earth, with cheer - ful notes let all the
 Welt steig' freu - den voll, aus al - ler Welt steig' freu - den

29

earth to heav'n, with cheer - ful notes let all the earth to
 voll zu ihm, aus al - ler Welt steig' freu - den - voll zu ihm, zu
 earth to heav'n, to heav'n their voic - es raise, to heav'n
 voll zu ihm, zu ihm das Lied em - por, zu ihm
 earth to heav'n, to heav'n their voic - es raise, to heav'n
 voll zu ihm, zu ihm das Lied em - por, zu ihm
 earth to heav'n, to heav'n their voic - es raise, to heav'n
 voll zu ihm, zu ihm das Lied em - por, zu ihm

33

f **p** **pp**
 raise, por,
f **p** **pp**
 raise, por,
f **p**
 raise, por,
f **p**
 raise, por,

to heav'n their voic - es
 zu ihm das Lied em -
 to heav'n their voic - es
 zu ihm das Lied em -
 to heav'n their voic - es
 zu ihm das Lied em -
 to heav'n their voic - es
 zu ihm das Lied em -

39

Allegro f

let all, in - spir'd with god - ly
 Und was da - lebt im Er - den -
f
 le' U
 le' U
 let all, in - spir'd with god - ly
 Und was da - lebt im Er - den -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

45

mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, sing preis'. so - lemn hymns, sing.
rund, und was da lebt im Er - den - rund, ihn mit uns, preis.
mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, sing preis'. so - lemn hymns with im
rund, und was da lebt im Er - den - rund, ihn mit uns, im
mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, sing preis'. so - lemn hymns, sing,
rund, und was da lebt im Er - den - rund, ihn mit uns, preis,
mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, sing preis'. so - lemn hymns, sing,
rund, und was da lebt im Er - den - rund, ihn mit uns, preis,

51

so - lemn hymns uns with im praise, Chor, let all, in
ihn mit uns with im praise, Chor, und was a
praise, Chor, let all, in-spir'd with god - ly mirth, with god - ly mirth
und was da lebt im Er - den - rund, im Er - den - rund
so - lemn hymns with im praise, let all, in-spir'd with
ihn mit uns with im praise, und was da lebt ir
so - lemn hymns uns with im praise, let all, in -
ihn mit uns with im praise, und was da
ly den -
let all, in -
und was da

55

mirth, with god - ly mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, let all, in -
rund, im Er - den - rund, und was da lebt ir
sing preis', hymns, sing preis'
mirth, rund, sing preis', hymns, sing preis'
spir'd, lebt, ir wa, lem - mit hymns, uns, sing preis'
and all, in-spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth, let all, in -
was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den - rund, und was da
Original evtl. gemindert Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

58

spi - ly den - rund, with god - ly mirth, let all, in -
mit hymns uns with im pr Cl
lemb mit hymns uns with im pr Cl
mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, sing so - lem - mit hymns uns
rund, und was da lebt im Er - den - rund, preis' ihn with im pr Cl
Auszabequalität gegenüber Original evtl. gemindert Evaluation Copy Quality may be reduced • Carus-Verlag

61

spir'd with god - ly mirth,
lebt im Er - den-rund, sing,
so ihn - - - lemn mit hymns,
 uns,

praise, let all, in-spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly
Chor, und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den -

with im praise,
Chor, let und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den -
sing,
so ihn - - - lemn mit hymns,
 uns,

64

Carus-Verlag

sing,
preis,
so
ihm — — —
lemn
mit
hymns
uns
with
im
praise, let
Chor, und
all, i —
mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth
rund, und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den - rv
mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth
rund, und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den - rv
so
ihm, — — — lemn,
preis,
so
ihm — — — ler
with
im

may be reduced

73

let all, in - spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly den -
 und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den -
 let all, in - spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly den -
 und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den -
 let all, in - spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly den -
 und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den -
 let all, in - spir'd with god - ly mirth, let all, in-spir'd with god - ly den -
 und was da lebt im Er - den - rund, und was da lebt im Er - den -

77

mirth, rund,
 mirth, let all, in-spir'd with god - ly mirth, den - rund,
 mirth, let all, in - spir'd with god - ly der
 mirth, let all, in - spir'd with god - ly le - na in - da - spir'd with god - ly den - rund,

80

spir'd with god - ly mirth, den - rund,
 spir'd with god - ly mirth, den - rund, u
 spir'd with god - ly mirth, den - rund, u
 let all, in - spir'd with god - ly mirth, den - rund,

83

sc hymns, uns, sing preis,
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 and," let all, in - spir'd with god - ly mirth, den - rund,
 und was da lebt im Er - den - rund,
 god - ly mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, den - rund,
 Er - den - rund, und was da lebt im Er - den - rund,
 mirth, let all, in - spir'd with god - ly mirth, den - rund, und was da lebt im Er - den - rund,

6. Air (Soprano, 79 Takte): God's tender mercy – *Gott schenkt Erbarmen* - tacet

7. Chorus

Allegro

Soprano

Alto

Ye bound - less realms of joy, ex - alt your mak - er's fame, ex - alt, ex - alt, ex -
Du ew' - ges Freu - den - reich, sing dei - nem Schöp - fer Preis, o sing, o sing, sing

Tenore

Bass

Bassi

ex - alt, ex -
o sing, o

ex

4

ex - alt, ex - alt, ex - alt your mak - er's fame, ye bound -
o sing, o sing, sing dei - nem Schöp - fer Preis, du ew'

alt your mak - er's fame,
dei - nem Schöp - fer Preis,

ex - alt your mak - er's fame,
sing dei - nem Schöp - fer Preis

alt, ex - alt
sing, o sing

your mak - er's fame,
dem Schöp - fer Preis,

your mak - er's fame
dem Schöp - fer Preis

alt, ex - alt
sing, o sing

your mak - er's fame
dem Schöp - fer Preis

joy, ex - alt your mak - er's fame, ex - alt.
reich, sing dei - nem Schöp - fer Preis, ex - alt.

ex - alt, ex - alt, ex - alt,
o sing, o sing, o sing

alt, ex - alt
sing, o sing

joy, ex - alt your mak - er's fame,
reich, sing dei - nem Schöp - fer Preis, ex - alt.

ex - alt, ex - alt, ex - alt,
o sing, o sing, o sing

ex - alt, ex - alt, ex - alt,
o sing, o sing, o sing

joy, ex - alt your mak - er's fame,
reich, sing dei - nem Schöp - fer Preis, ex - alt.

ex - alt, ex - alt, ex - alt,
o sing, o sing, o sing

ye bound - less realms of
du ew' - ges Freu - den - joy, ex - alt, ex - alt, ex - alt,
sing dei - nem Schöp - fer Preis, o sing, o sing, o sing

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy. Quality may be reduced.

49

song sei - em - ploy
nen Ruhm a - bove the star - -
bis hin zum Ster - -

song sei - em - ploy, his praise your song em - ploy a - bove the star - ry frame,
nen Ruhm, ver - kün - de sei - nen Ruhm bis hin zum Ster - nen - kreis,

song sei - em - ploy, his praise your song em - ploy
nen Ruhm, ver - kün - de sei - nen Ruhm

song sei - em - ploy, his praise your song em - ploy a - bove the star - ry frame, a - bove the
nen Ruhm, ver - kün - de sei - nen Ruhm bis hin zum Ster - nen - kreis, bis hin zum

52

- - ry frame, a - bove, a - bove the star - ry
nen - kreis, bis hin, bis hin zum star - ry

a - bove the star - ry frame, a - bove the star - ry, st^z
bis hin zum Ster - nen - kreis, zum Ster - ren -

a - bove the star - ry frame, a - bove the star - ry
bis hin zum Ster - nen - kreis, bis hin zum

star - ry frame, a - bove the star - ry frame, his
Ster - nen - kreis, bis hin zum Ster - ver -

55

praise your song sei - em - ploy
kün - de sei - nen Ruhm y frame!
praise your song sei - em - ploy
kün - de sei - nen Ruhm star - ry frame!
praise your song sei -
kün - de sei - the zum star - ry frame!
praise your song sei -
kün - de sei - the zum star - ry frame!

A large watermark 'PROOF' is diagonally overlaid across the page.

64 Andante

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
Ac - es raise, ye che - ru-bim and se - ra-p
iaut mit ein, ihr Che - ru-bim und Se - ra-p

68

praise,
Herrn, your voic - es raise,
stimmt laut mit ein,
ye ihr Che - ru-bim
and und Se - ra-phim, to
raise, ein, Che - ru-bim
and und Se - ra-phim, preist

71

Al - le - lu - ia,
Al - le - lu - ja,
sing Gott, his praise.
Al - le - lu - ia, al - le -
den Herrn! Al - le - lu - ja, al -
Al - le - lu - ia, al -
Al - le - lu - ja, al -
Al - le - lu - ia, al -
Al - le - lu - ja,

74

al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja,
al - le - lu - ia. Your voic
al - le - lu - ja. Stimmt laut
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja, al - le - lu -
al - le - lu - ia, al - le - lu -
al - le - lu - ia, al - le - lu -
al - le - lu - ia, al - le - lu -

77

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
Original evtl. gemindert
ihr Che - ru-bim
che - ru-bim
and se - ra-phim,
und Se - ra-phim,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja, al -
al - le - lu - ia, al -
al - le - lu - ja, al -
al - le - lu - ia, al -
al - le - lu - ja, al -

80

le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -
 le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu -
 praise. Al - le - lu - ia, al - le - lu -
 Herrn! Al - le - lu - ja, al - le - lu -

83

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.
 ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja.

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ;
 ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ;

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
 ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
 ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

86

and se - ra-phin, and se - ra-phin, Sé - ra-phim,
 und Se - ra-phin, und Se - ra-phin, Sé - ra-phim,

raise, ein, and se - ra-phin, and se - ra-phin,
 ihr Che - ru-bim, ihr Che - ru-bim, ye che - ru-bim and
 ye che - ru-bim, ihr Che - ru-bim, ye che - ru-bim and
 ye che - ru-bim, ihr Che - ru-bim und

89

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert
 ru-bim, your stimmt voic - - es mit raise.
 am, your stimmt voic - - es mit raise.
 Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia,

104

le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

107

ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ja, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
ja, al - le - lu - ja,

110

al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

113

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,
lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,
al - le - lu - ia,
al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja, al - le - lu - ja,

Compact Discs · Vocal Music (a selection)

Carus